

### 話史交外代古疏中

由於古代的疏球國，君臣上下大多精通漢文，遇有冊便往封，彼此常有詩文應酬，因此便在中疏古代外交上留下許多佳話，如康熙五十年任封新王開的冊使徐葆光，在封事完畢後，國王尚敬有詩贈別，云：「只飲山頭一杓泉，瓊樓瑤殿易經年，乍瞻玉册臨荒島，又送青輿入遠天，水驛還傳旌旗麗，台階顏色便星連，八分彩墨留屏障，展對如親絲綉仙。」據說徐葆光會稽書八分書，李經一篇贈國王，所以國王在詩中說明謝意，這樣的文采，何異中國文人的手筆？琉球君臣漢文造詣之深，可見一斑。

舊日的琉球王城，在首里山頭，城中宮殿全都向西，

自是合於修養之道，六祖的說法，妙則妙矣，但他認為一切俱無，連塵埃也是不存在的東西，那麼，假如他所居的絲交織，拉埃維橫，是否也當作「本來無一物，何處惹塵埃」呢？

照六祖的說法，肚子餓時，他可以說「本來沒肚子，怎會餓起來？」要念佛時，也可以說：「本來無我佛，何處有如來？」，真的，在邏輯說，塵埃和如來，同是「有」，「一物」。

想我門外漢，對於佛學，素乏研究

### 六祖的話

件人所不能做的。

二、少年人宜使苦，若則志定三、匹夫一立志，便可參天地四、不遺餘，亦不從焉。五、天下無難事，只怕不立志

由於這種原因，琉球國中，華化程度甚深，自國王以至士大夫，精通漢文的甚多，國中的制度規章文物，也大多模擬中國，國中風俗，如元旦賀新年，二月二十四送灶，八月中秋賞月，八月十八日觀瀾，十二月二十四送灶，等，都是中國移殖過去的民俗習俗，當然，經過日本八十年統治之後，這一切必然已盡被摧殘殆盡，尚留肝胆其流芳。

按七月廿八日，文甫先生快婿王容華，李偉健等君，為他七秩生辰，備筵慶祝，不意下午七時，忽然魂歸道山，哲人其萎，彌深痛絕。文甫先生生前素重友人，愛才若渴，尤其對不佞夫婦，視同骨肉，愛護備至，今天不假年，溘然長逝，對國家社會，失一棟樑，每念風懷，不知流多少眼淚也。

▲哀挽中加友誼會理事黃文甫先生

壽筵剛散樂陶然，擲別股股訂復緣。半夜驚聞難急病，三朝忽報喪高賢。返魂乏術哀呼地，起死無方慘問天。留得芳名千古在，九原含笑永長眠。

註：昔日黃夫人壽辰在亞洲園設宴，擺別時殷囑明日在竹林園歡宴佳婿王容華博士何國炳生不測與世長辭。

▲苦熱

積林

一天暑氣逼樓台，欲引涼生雨未推。午夢有驚驚酒醉，市聲無賴鬧花來。簾櫳密密留香篆，庭院深深長嫩苔。安得荷池同納晚，野風搖曳白蓮開。

▲感懷

積林

南北通衢十丈塵，樓頭高臥一閒身。應酬未免隨流俗，話語殊難得解人。自覺胸中餘積習，何須筆下問前因。畢竟世緣仍縶絆，未許泉林養老真。

▲長亭怨(懷舊)

祝壽李聯詔

記珠海白雲深處，四面峯巒，一鼎亭宇，連勝巒巒掛席多風趣，擊流荷萃，共賞名山秀句，逸興伴霞飛，轉眼韶華幾幾許？

迴顧，當年同在萬，夢繞吳山楚水，於今游子，儘贏得書劍劍父，燕樓鷓鴣，對月隨風作賦！

|   |  |   |  |  |
|---|--|---|--|--|
| <p><b>周名紹</b><br/>會計辦事處<br/>Richard M. Cho<br/>130 East Pender<br/>Vancouver 4, B.C.<br/>683-5768</p> | <p><b>Ho Ho Chop Suey</b><br/>102 E. Pender St.,<br/>Vancouver 4, B.C.<br/>681-1030</p> <p>陶陶酒家<br/>食譜精研<br/>大饌小酌<br/>悉從尊便</p> | <p><b>中醫張鴻和</b><br/>中國醫學院畢業<br/>曾在香港行醫二十年<br/>現寓八四式片打街東<br/>電話：二五四·一〇七</p> <p>跌打筋骨 風濕專家<br/>風痰咳嗽 半身不遂<br/>中風萎縮 口眼歪斜<br/>腰骨痠痛 疼痛不止<br/>筋絡抽縮 逐節走痛</p> | <p><b>中醫陳式永祥</b><br/>統理男婦兒科鍼灸方脈<br/>現寓：片打街東八二二號<br/>電話：二五四·六三二九</p> <p>本人畢業於祖國<br/>曾在 廣州 澳門<br/>香港 醫藥十餘<br/>年專科電針療法<br/>專治<br/>半身不遂 手足麻痺<br/>風濕痛症 哮喘咳嗽<br/>胃痛頭痛 腎虧腰痛<br/>外感傷寒 神經衰弱</p> | <p><b>新創辦 北美洲針灸學院</b><br/>梁覺玄 4306 Fraser St.<br/>Phone 879-3622<br/>Vancouver 10, B.C. (近 E. 27 Ave.)</p> <p>接受美國及秘魯聘請不時要往講學<br/>如蒙到訪 請先電約 以免失迎</p> |
|---|--|---|--|--|

|  |  |   |   |
|--|--|---|---|
| <p><b>中西餐館急平賣</b><br/>傢俱設備全部現代化，後有三睡房，生意七千元，月租式百三十元，有長批，而談。</p> <p>Flamingo Gate, Phone 734-9227<br/>Shan River Man.</p> | <p><b>花藝學校招生</b><br/>專門教授花藝設計，長期班，有執照畢業。<br/>Orchid Florists, 1804 Louisa Ave.,<br/>North Vancouver, B.C. Phone 967-9351</p> | <p><b>LUCK SOUND</b><br/>1639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C.<br/>電話：二五四·三九一三</p> <p>香港樂聲錄音<br/>唱帶公司</p> <p>入綫路汽車及家庭式唱機，唱帶<br/>目錄印簿，函詢即奉</p> | <p><b>翠華園食府</b><br/>Pavilion Garden<br/>[Restaurant]<br/>509 Main St.,<br/>Vancouver 4, B.C.<br/>電話：687-2608</p> <p>翠華園高級食府<br/>具有三者的合體<br/>與眾不同的氣派</p> |
|--|--|---|---|

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| <p><b>YUEN FONG CO. LTD.</b><br/>電話 MU 3-6858 MU 3-6859<br/>342 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.</p> <p>造製港香<br/>裝包大特<br/>食即</p> <p><b>麵仔公</b><br/>DOLL<br/>湯吞雲味鮮附<br/>銷經約特號本</p> | <p><b>國際汽車駕駛學校喬遷新址</b><br/>INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL<br/>地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044</p> <p>本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績<br/>茲以擴充校務聘助教及因<br/>華區改建是以喬遷於喜市定街<br/>東三八六號電話六八四三<br/>四四照常服務請各界僑胞注意<br/>校長林伯鏡</p> | <p><b>中醫楊恩葵</b><br/>廣東保元中醫專科學校畢業<br/>曾任國內醫院骨室醫席<br/>擅理男婦兒科<br/>擅醫心腎病<br/>雲峰哥林比亞街 4333A<br/>電話 685-6806</p> | <p><b>HONG KONG CONSTRUCTIONS &amp; RENOVATIONS CO.</b><br/>2431 E. 12 Ave., Vancouver, B.C.<br/>電話 255-2262, 254-2984, 688-9100</p> <p>香港建築<br/>裝修公司<br/>建築裝修油漆<br/>做木價錢公道<br/>大小工程僑胞<br/>光顧特價優待</p> |
|---|--|--|---|

**國信公司**  
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.  
89 - E. Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
Phone 682-2244

**到新**

|         |      |
|---------|------|
| 西河紅棗    | 中國瓷器 |
| 四川榨菜    | 男女拖鞋 |
| 登級津絲    | 草織提袋 |
| 海味鹹魚    | 雕刻木器 |
| 瓜菜種子    | 藤竹用具 |
| 黃立光風濕油  |      |
| 十八羅漢風濕膏 |      |

**明和鐵行**  
Ming Wo Hardware Co.  
23 Pender St. East  
Vancouver 4, B.C.  
電話 683-7268

代理  
各種香煙蔗糖發行

大小光顧一律歡迎  
壹式九號奇化街  
(近橋街西邊牛個街口)

又辦到美國  
的斯麥中國  
樣式刀全鋼  
製成非常鋒  
利耐用每張

HERDER  
SOLLINGER-GERMANY  
中國樣式刀全鋼  
鋒利光刀柔刀兩  
種

**T.P.Y. Travel Service**  
71 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B.C.  
Phone: 683-5656

Agents For Orient & Pacific Lines

遊埠最佳旅行檀香山  
新型噴射客機來回美金三百廿五元  
包括六晚七日旅店費用及遊覽節目  
機場接送不論人數隨時起行有意  
旅遊者請打電話或駕臨本社洽商。

地址：片打街東七十號一電：六八三·五六五六  
太平洋旅行社 林國良 啟

**均安**  
QUON ON COMPANY LTD.  
193 Main St., Vancouver 4, B.C.  
Telephone: 681-1025 & 681

特別相宜。  
遊覽遠東日本 台灣 香港十六天，  
包括來回飛機位，共收加幣九百九  
十九元。  
來往加東加西美國各埠及環遊世界  
飛機票常備并代理輪船火車客票